

کاووس حسن‌لی

استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه شیراز

* سیامک نادری

باشگاه پژوهشگران جوان و نخبگان، واحد شیراز، دانشگاه آزاد اسلامی، شیراز

چکیده

در بخش‌هایی از رمان بوف کور صادق هدایت، آشکارا به برخی مکان‌ها اشاره شده؛ اما واقعیت‌های مکانی آن‌گونه با تمهیدات داستانی درآمیخته و نگارش تأویل‌پذیرانه‌ای پدید آورده که ماهیت مکان واقعی رویدادها را در هاله‌ای از ابهام پیچیده است و بسیاری را برآن داشته تا گمان کنند «رمان بوف کور فاقد زمان و مکان است»؛ در حالی که بخش گسترده‌ای از فضاهای شبه‌خيالی بوف کور را می‌توان با تکیه بر جغرافیای تاریخی «ری و تهران» بازیافت که گستره‌تاریخی عهود باستان، سده‌های میانه و دوره صفوی تا قاجار را دربرمی‌گیرد. در این مقاله، با تکیه بر نشانه‌های درون‌منتهی اثر و انطباق آن‌ها با جزئیات جغرافیای تاریخی «ری و تهران» نقشه مسیر راوى در مکانی واقعی و عینی بازناسی شده است. براساس یافته‌های این پژوهش، اجزای مکان در بوف کور را می‌توان در سه مؤلفه مبدأ، مقصد و مسیر حرکت قهرمان بهسوی گورستان و قلعه بیرون شهر بازیابی کرد که با بازنمایی عناصری تازه دربی ابهام‌زدایی از عنصر مکان در بوف کور صادق هدایت است.

واژه‌های کلیدی: بوف کور، ری، صادق هدایت، مکان داستانی.

۱. درآمد

بیش از هشت دهه از آفرینش بوف کور می‌گذرد و هنوز مکان وقایع آن در هاله‌ای از ابهام است. شیوه نگارش تأویل‌پذیرانه این اثر به‌گونه‌ای است که زمان و مکان رویدادها را در هاله‌ای از ابهام پیچیده است؛ تا جایی که برخی بدون درنظر گرفتن اصول سه‌گانه داستان یعنی زمان، مکان و شخصیت، گمان کرده‌اند که «نمی‌توان برای بوف کور زمان و مکان معینی شناخت» (همایون کاتوزیان، ۱۳۹۴: ۶۹). اگر این سخن بدان معنا باشد که ظرفیت تأویل‌پذیری رمان به‌گونه‌ای است که می‌تواند زمان و مکان «محدود و معین» را بشکند و به صورتی «همه‌زمانی» و «همه‌مکانی» تصور شود، پندراری درست است؛ اما اگر بدان معنا باشد که بوف کور «فاقد زمان و مکان است»، گمانی به‌کلی خدشه‌پذیر است؛ همان‌گونه که غیاشی گفته است: «در بوف کور، زمان و مکان قصه با دقت و وسوسات حرفه‌ای تعیین شده است» (۱۳۷۷: ۲۴).

بازپردازی پیچیده مکان در بوف کور همواره چالش‌برانگیز بوده است و فقط برخی پژوهشگران به‌گونه‌ای پراکنده، به برخی زوایای آن پی برده‌اند؛ از جمله سیروس شمیسا در داستان یک روح (۱۳۷۶: ۱۳۴-۱۳۸)، محمدتقی غیاثی در تأویل بوف کور (۱۳۷۷: ۱۲۹-۱۳۱) و حبیب احمدزاده در گفت‌وگو با سایه (۱۳۹۵: ۹۹-۱۰۳) که هر کدام به گوشاهی از جغرافیای تاریخی ری و تهران در بوف کور اشاره کرده‌اند. اما نگارندگان این مقاله، در دو مقاله «مناسک تدفین و آیین‌های گورستانی در آثار داستانی صادق هدایت» (۱۳۹۱: ۱۹ و ۲۲) و «شهر کهن ری در بوف کور» (۱۳۹۲: ۱۵۳ و ۱۶۰-۱۶۳) کوشیده‌اند به‌گونه‌ای جزئی‌نگرانه‌تر، پیوندهای عینی میان مکان‌های تاریخی شهر ری و مکان داستانی بوف کور را بازیابند تا نشان دهند که هدایت در بازسازی داستانی مکان بوف کور و رویدادهای آن تا چه اندازه به جزئیات مکانی توجه کرده و آن را بر مبنای چه اطلاعات عمیق «جغرافیایی و تاریخی» سامان داده است.

در عین حال، این سؤال اساسی مطرح می‌شود که مکان رخدادهای بوف کور مکانی کاملاً خیالی و دست‌نیافتنی است، چنان‌که برخی پژوهشگران پنداشته‌اند؟! یا همچون برخی دیگر از داستان‌های هدایت همچون داش‌آکل، بن‌بست، تخت ابونصر، تاریک خانه،

علویه‌خانم، حاجی‌آقا، سه قطره خون، گرداب و چنگال مکانی واقعی است که با تمهیدات داستانی درآمیخته؟

سیروس شمیسا که به ظرایف مکانی بوف کور تاحدودی پی برده، می‌گوید: باآنکه بوف کور داستان است و خواننده از قبل می‌داند که حوادث آن خیالی است، اما به حدی، حقیقت‌نمایی در آن قوی است که هنگامی که من در خرابه‌های ری باستانی در جست‌وجوی محل‌های فرضی حوادث بوف کور بودم، مکرراً راوی داستان را با چمدان و همراه با پیرمرد نعش کش در افق‌های دور می‌دیدم و گاهی به خود می‌لرزیدم [...] واقعیت‌نمایی بوف کور مخصوصاً هنگامی تشدید می‌شود که کتاب «ری باستان» را نیز به‌دقت خواننده باشیم (۱۳۷۶: ۱۳۸).

هدایت در داستان‌هایی همچون مردم‌خورها، مردی که نفسش را گشت، حاجی‌آقا، سه قطره خون، گرداب، چنگال و پروین دختر ساسان به فضاهای واقعی تهران و ری از نگاهی روایت‌گون پرداخته و در رساله‌هایی مانند شهرستان‌های ایران و نیرنگستان از نگاهی مستند به «رگای باستانی»، «چشممه‌علی»، «بی‌بی‌شهربانو» و «رود سورن» توجه کرده است. این اشاره‌های «اقليمی - تاریخی» دستاويزی است برای راهیابی به لایه‌های درونی اثر که تحت تأثیر فضای داستانی و تخیل‌پذیر بوف کور همچنان از نظرها پنهان مانده است.

۲. توپوگرافی مناطق باستانی ری و تهران در بوف کور

بررسی نقشه شهری که در بوف کور مکان حوادث واقع شده و بازیابی همانندی‌های آن با شهر قدیم ری و تهران، گام دیگری است برای دریافت این واقعیت که هدایت با آگاهی و مطالعه در جغرافیای تاریخی این شهرها، رمان خود را سامان داده است. شمیسا معتقد است اشاره‌های هدایت با جغرافیای تاریخی ری باستان منطبق است. ایشان حدس می‌زنند که او دست کم مقاله بهرامی، رئیس وقت اداره باستان‌شناسی، را درباره ری باستان که در طوفان هفتگی سال ۱۳۰۷ خورشیدی چاپ شده بود، خوانده بوده و زمانی که این کتاب را می‌نوشته، اشمید با هیئت آمریکایی (سال ۱۹۳۵م) مشغول حفاری در ری باستان بوده که گزارش این حفاری‌ها به اطلاع مردم می‌رسیده است.

ایشان در ادامه می‌گویند برای آگاهی از اوضاع ری باستان به کتاب ارزشمند ری باستان رجوع کرده و مطالبی که آورده‌اند، همه مستند به آن کتاب است. «وقتی که این کتاب را می‌خوانیم، می‌توانیم به خوبی مکان حوادث داستان بوف کور را در ذهن مجسم کنیم» (همان، ۱۳۴). اینک، بخش گسترده‌ای از فضاهای شبیه‌خیالی بوف کور را می‌توان با کنار هم قرار دادن تکه‌های این پازل یافت. در ادامه، نمودهایی از این همانندی‌ها را می‌بینیم.

۱-۲. خانه و محل زندگی شخصیت اصلی داستان

قهرمان در نیمة نخست داستان، درباره منزلش می‌گوید:

از حسن اتفاق خانه‌ام بیرون شهر، در یک محل ساکت و آرام دور از آشوب و جنجال زندگی مردم واقع شده – اطراف آن کاملاً مجزا و دورش خرابه است. فقط از آن طرف خندق خانه‌های گلی توسری خورده پیداست و شهر شروع می‌شود. نمی‌دانم این خانه را کدام مجنون یا کج سلیقه در عهد دقیانوس ساخته، چشم را که می‌بنم نه فقط همه سوراخ‌سنبه‌هایش پیش چشم مجسم می‌شود، بلکه فشار آن‌ها را روی دوش خودم حس می‌کنم. خانه‌ای که فقط روی قلمدان‌های قدیم ممکن است نقاشی کرده باشد (هدایت، ۱۳۵؛ الف: ۱۱).

به نظر می‌رسد بازگشت قهرمان در نیمة دوم داستان نیز به همین خانه باشد؛ اما با اختلافات تاریخی، آنجا که می‌گوید:

متدرجاً حالات و وقایع گذشته و یادگارهای پاک شده، فراموش شده زمان بچگی خودم را می‌دیدم نه تنها می‌دیدم بلکه در این گیرودارها شرکت داشتم و آن‌ها را حس می‌کردم [...] در دنیای جدیدی که بیدار شده بودم محیط و وضع آنجا کاملاً به من آشنا و نزدیک بود، به طوری که بیش از زندگی و محیط سابق خودم به آن انس داشتم – مثل اینکه انعکاس زندگی حقیقی من بود – یک دنیای دیگر ولی به قدری به من نزدیک و مربوط بود که به نظرم می‌آمد در محیط اصلی خودم برگشته‌ام – در یک دنیای قدیمی اما در عین حال نزدیک‌تر و طبیعی‌تر متولد شده بودم (همان، ۳۴-۳۵).

پیش از این نیز برخی پژوهشگران گفته‌اند که رخدادهای این داستان در چند برهه اتفاق می‌افتد و چه بسا هریک روایتگر بخشی از تاریخ این شهر باستانی باشد. بخشی که ناظر به تهران دوره قاجاری است، در نیمة اول داستان، و قسمتی که به ری سده‌های میانه اسلامی (قرن سوم تا هفتم هجری) توجه دارد، در نیمة دوم داستان قابل بازیابی است (ر.ک: غیاثی، ۱۳۷۷؛ همایون کاتوزیان، ۱۳۷۷؛ بهارلوثیان و اسماعیلی، ۱۳۹۲؛ حسن‌لی و نادری، ۱۴۹-۱۷۰؛ حسن‌لی و نادری، ۱۳۹۱؛ الف: ۴۹-۵۰).

در نیمة اول، خانه در محلی ساكت و آرام، و دور از آشوب و جنجال زندگی مردم واقع شده؛ درحالی که در نیمة دوم در محیطی شلوغ و پرازدحام قرار گرفته که در محاصره کاسب‌کارها، رهگذران، قصاب، خنزرپنزری و رجاله‌هایی است که قیافه‌های طماع و حریص دارند (ر.ک: هدایت، ۱۳۵۶؛ الف: ۵۲ و ۶۷). در نیمة نخست، از قدمت خانه و خرابه‌های اطراف آن گفته می‌شود؛ درحالی که در نیمة دوم از «عروس دنیا» و اتاقی که بر روی خرابه‌های هزاران خانه قدیمی ساخته شده است، سخن می‌رود (ر.ک: همان، ۳۸-۳۹). همین تفاوت‌ها آشکار می‌کند که این خانه در دو یا چند فصل تاریخی روایت شده که به مکانی خاص توجه می‌کند؛ بنابراین، باید از نوعی «هم‌مکانی» سخن گفت که چند دوره تاریخی را بهم می‌پیوندد.

بریایه برخی گزارش‌های تاریخی، ری اسلامی، پس از ویرانی ری باستان به‌دست اعراب، در جنوب آن ساخته شد؛ درنتیجه، ری باستان که در شمار ریض بود، مدتی به‌دست فراموشی سپرده شد؛ اما با قوت گرفتن تجارت در سده‌های میانه، زندگی به حاشیه شهرها کشیده شد و این نقطه از ری که در شمار ریض بود، جانی تازه گرفت و ابتدا توسط نصرین عبدالعزیز، والی ری، و سپس به دستور فخرالدوله دیلمی بازسازی شد. در چنین اوضاعی، ری اسلامی (ری زیرین) که در حکم شارستان و کهندر بود، رو به ویرانی نهاد و با کوچ مردم به ریض، ساخت‌وساز بر روی ویرانه‌های ری باستان (ری بین) آغاز شد و این نقطه - که نبض تجارتی شهرهای جدید اسلامی بود - به مکانی شلوغ و پررفت‌وآمد تبدیل شد و تجارت و جنب‌وجوش مردمان در آن تمرکز یافت (ر.ک: اشرف، ۱۳۵۳؛ ۲۰-۲۲؛ کریمان، ۱۳۴۵؛ ۱/ ۱۵۲-۱۵۶، ۱۷۰، ۱۸۳، ۲۱۴، ۲۹۸ و ۳۵۱؛ قدیانی، ۱۳۷۹).

این نقطه که تمام این دوران پرآشوب را از سر گذرانیده و تا به امروز همچنان به حیات خود ادامه می‌دهد، شمال‌غربی ری و جنوب تهران است که تمام حوادث این رمان مجادله‌برانگیز در آن رخ می‌دهد. شمیسا نیز معتقد است: «اشاره‌های صادق هدایت همه با جغرافیای ری باستان منطبق است [...] البته، راوی داستان بوف کور در ری باستانی زندگی نمی‌کند. او در خرابه‌های این شهر می‌زید [...] و تمام جاهای آن را می‌شناسد» (۱۳۷۶: ۱۳۵-۱۳۴).

هدایت در جایی به مصطفی فرزانه گفته است: «خانه رمان بوف کور همان خانه پدری اوست که در پشت خندق‌های تهران واقع بوده» (فرزانه، ۱۳۷۶: ۳۱۱). البته، مقصود از خانه پدری به روشنی نمودار نیست. اما خانه جد اعلای او، رضاقلی‌خان هدایت، با اندک اختلافی در محله «چاله‌میدان» در همان محدوده خاص از تهران و ری بوده که در کانون توجه این پژوهش است (ر.ک: نوربخش، ۱۳۸۱: ۸۲۳/۲).

حضور پیرمرد خنجرپنزری که یادآور خنجرپنزری‌های بازار سیداسماعیل است و نشانه‌های گورستان، در نزدیکی اتاق راوی که قبرستان «سر قبر آقا» را به‌یاد می‌آورد، به این تأویل منجر می‌شود که احتمالاً باید خانه قهرمان داستان در جنوب تهران و شمال‌غربی ری باشد. البته، اشارات او به دکان قصابی نیز بی‌اختیار بقعه جوانمردقصاب را به‌یاد می‌آورد که این بقعه نیز در شمال‌غربی ری، در فاصله یک کیلومتری، در سوی مغرب جاده تهران به شهر ری، اندکی در شمال خط آهن فرعی کارخانه‌های گلیسیرین و سیمان قرار دارد (ر.ک: کریمان، ۱۳۴۵: ۱/۲۵-۲۷، ۱۹۲-۱۹۳، ۱۹۷، ۲۰۸، ۲۴۱، ۲۷۲-۲۷۳ و ۲۸۳).

- ۲-۲. مسیر حرکت به گورستان و قلعه باستانی بیرون شهر در بوف کور
 ۱-۲-۲. باروی ری نقطه اتصال بقعه جوانمردقصاب، چشم‌علی، بی‌بی‌شهربانو و دژ رشکان

حدود ری که محوطه ری باستان را دربرمی‌گرفته، به سه نقطه ختم می‌شده است:
 حد شهر از اراضی منصورآباد و جوانمردقصاب شروع می‌شده [...] به‌سمت شمال غرب، از شرق مرقد حضرت عبدالعظیم (ع) می‌گذشته [...] از جنوب

امامزاده عبدالله به سوی شمال غرب ممتد می‌شده و به اراضی جوانمردقصاب اتصال [دوباره] می‌یافته است [...] این نقشه [...] مثلثی را نشان می‌دهد که نوک آن بر روی بلندی‌های شمالی ری، واقع در کوه معروف به سرسره قرار دارد و در میان آن، دژ رشکان یا قلعه [bastani] ری [...] واقع است [...] آثار موجود و باقی‌مانده این باره، در شمال، روی بلندی‌های چشممه‌علی و در شرق از دامنه جنوبی کوه سرسره شروع شده و در کنار نهر ری، حدود ۴۲۰ متری جنوب‌غربی منتهی‌الیه غربی کوه «بی‌بی‌شهربانو» به پایان می‌رسد (قدیانی، ۱۳۷۹: ۴۵-۴۹).

در نقشه زیر گذشته همین منطقه از شهر ری با شاخص قرمزنگ نمودار شده است که امتداد مسیر از بقعة جوانمردقصاب تا کوه بی‌بی‌شهربانو و دژ رشکان را نشان می‌دهد.



۲-۲-۲. جاده درخت کاری شده تهران - شاه عبدالعظیم، گورهای هندسی و مسیر منتهی به کوهستان بزرگ ری (بی‌بی‌شهربانو)
بخش دیگری از همین مسیر را جاده درخت کاری شده «تهران - شاه عبدالعظیم»، گورهای هندسی و مسیر منتهی به کوهستان بزرگ ری (بی‌بی‌شهربانو) تشکیل می‌دهد.

قهرمان داستان هنگامی که تصمیم می‌گیرد جسد اثیری را به بیرون شهر ببرد، با پیرمردی قوی موافق می‌شود که کالسکه‌ای نعش‌کش را ازپیش مهیا کرده و در فاصله‌ای اندک از خانه او ایستاده است. او به قهرمان کمک می‌کند تا جسد اثیری را به گورستان خارج شهر انتقال دهد و می‌گوید:

– اگه حمال می‌خواستی من خودم حاضرم هان – یه کالسکه نعش‌کش هم دارم –
من هر روز مرده‌ها رو می‌برم شاه عبدالعظیم خاک می‌سپرم ها، من تابوت هم
می‌سازم، به اندازه هرکسی تابوت دارم، به طوری که مو نمی‌زنم، من خودم
حاضرم، همین الان! (هدایت، ۱۳۵۶؛ الف: ۲۵).

سپس به همراه هم به سوی گورستان حرکت می‌کند. همین‌جاست که قهرمان داستان با صحنه‌های شگرفی روبرو می‌شود که برخی منتقدان به اتفاق، آن‌ها را همچون صحنه‌هایی سوررآلیستی، اکسپرسیونیستی و سینمایی انگاشته‌اند (ر.ک: غیاثی، ۱۳۷۷؛ ۱۲۹؛ میرعبدیینی، ۱۳۷۷؛ ۱۱۲؛ فرزانه، ۱۳۷۶؛ ۳۰۶)، درحالی که این صحنه‌ها با همه غرابت، وجود دارند (ر.ک: غیاثی، ۱۳۷۷؛ ۱۲۹)؛ اما به دلیل درنگ ناکافی در آسناد «جغرافیای تاریخی ری»، تاکنون از نظرها پنهان مانده‌اند.

راوی جاده‌ای را که از آنجا به سوی شاه عبدالعظیم در حرکت است، چنین وصف

می‌کند:

مه غلیظ اطراف جاده را گرفته بود. کالسکه با سرعت و راحتی مخصوصی از کوه و دشت و رودخانه می‌گذشت، اطراف من یک چشم‌انداز جدید و بی‌مانندی پیدا بود که نه در خواب و نه در بیداری دیده بودم؛ کوه‌های بریده‌بریده، درخت‌های عجیب و غریب توسری خورده نفرین‌زده از دو جانب جاده پیدا که از لابه‌لای آن خانه‌های خاکستری رنگ به آشکال سه‌گوش، مکعب و منشور با پنجره‌های کوتاه و تاریک بدون شیشه دیده می‌شد – این پنجره‌ها به چشم‌های گیج کسی که تب هذیانی داشته باشد شبیه بود. نمی‌دانم دیوارها با خودشان چه داشتند که سرما و برودت را تا قلب انسان انتقال می‌دادند. مثل این بود که هرگز یک موجود زنده نمی‌توانست در این خانه‌ها مسکن داشته باشد، شاید برای سایه‌های موجودات اثیری این خانه‌ها درست شده بود.

گویا کالسکه‌چی مرا از جاده مخصوصی و یا از بیراهه می‌برد، بعضی جاها فقط تنه‌های بریده و درخت‌های کج و کوله دور جاده را گرفته بودند و پشت آنها خانه‌های پست و بلند، به شکل‌های هندسی، مخروطی، مخروط ناقص با پنجره‌های باریک و کج دیده می‌شد که گلهای نیلوفر کبود از لای آنها درآمده بود و از در و دیوار بالا می‌رفت. این منظره یک مرتبه پشت مه غلیظ ناپدید شد – ابرهای سنگین باردار قله کوهها را در میان گرفته می‌فسرندند و ننم باران مانند گردوغبار ویلان و بی‌تكلیف در هوا پراکنده شده بود. بعد از آنکه مدت‌ها رفتم نزدیک یک کوه بلند بی‌آب و علف کالسکه نعش‌کش نگه داشت من چمدان را از روی سینه‌ام لغزانیدم و بلند شدم. پشت کوه یک محوطه خلوت، آرام و باصفا بود، یک جایی که هرگز ندیده بودم و نمی‌شناختم ولی به نظرم آشنا آمد مثل اینکه خارج از تصور من نبود – روی زمین از بته‌های نیلوفر کبود بی‌بو پوشیده شده بود، به نظر می‌آمد که تاکنون کسی پایش را در این محل نگذاشته بود – من چمدان را روی زمین گذاشتم، پیرمرد کالسکه‌چی رویش را برگردانید و گفت: – اینجا نزدیک شاه عبدالعظیم، جایی بهتر از این برات پیدا نمی‌شه، پرنده پر نمی‌زنه هان! (هدایت، ۱۳۵۶الف: ۲۶-۲۷).

چنان‌که گفته شد، بخش اول داستان دوره قاجار را روایت می‌کند و درخت‌های کنار جاده حاصل چند سفر ناصرالدین‌شاه به فرنگ است که با الگوبرداری از جاده‌های اروپا، جاده‌های متنه‌ی به خارج شهر مخصوصاً جاده تهران – شاه عبدالعظیم را کالسکه‌رو و مشجر کرده بود (ر.ک: نوربخش، ۱۳۸۱: ۸۰۱/۲-۸۰۲ و ۱۳۳۶). البته، به طور ناخودآگاه این مسیر، شاهراه باستانی سره و بازار بزرگ ساربانان را نیز به‌یاد می‌آورد که در همین نقطه از ری بوده و در منابع جغرافیایی سده‌های میانه به آن اشاره شده است. (ر.ک: کریمان، ۱۳۴۵: ۲۲۲/۱ و ۲۳۱).

اما خانه‌های هندسی «مکعب، مخروط، نیم‌مخروط و منشور» که دیوارهای آن سرما را تا قلب انسان انتقال می‌دهد و هرگز یک موجود زنده نمی‌تواند در آنها مسکن داشته باشد، استودان‌های مکعبی زرده‌شیان صدر اسلام، واقع در پشت کارخانه سیمان، در کوهستان شمالی ری (بی‌بی‌شهربانو) و قبور منشور، مخروط، نیم‌مخروط و استوانه‌ای شاهان سلجوقی و آل بویه را تداعی می‌کند که بر روی تپه‌های بریده‌بریده

مسیر متنه‌ی به همین کوهستان قرار داشته است (ر.ک: حسن‌لی و نادری، ۱۳۹۱: ۱۹ و ۲۲؛ شمیسا، ۱۳۷۶: ۱۳۶-۱۳۷).^(۱۳۶)

از ابن‌بابویه واقع در مسیر جاده تهران - شاه عبدالعظیم می‌توان این گورها را مشاهده کرد. نخستین آن گور طغول‌بیک سلجوقی است که در مقابل بقیه این‌بابویه قرار دارد و بعد از آنکه مسیر به‌سمت کوهستان بزرگ شمالی ری (بی‌بی‌شهربانو) تغییر می‌یابد، می‌توان استودان‌های مکعبی زردشتیان و گورهای استوانه‌ای، مخروط و نیم‌مخروط دیلمیان در ارتفاعات، کوهپایه‌ها و دامنه‌های همین کوهستان و تپه‌های اطراف را مشاهده کرد (ر.ک: نوریخش، ۱۳۸۱: ۲/ ۱۳۶۶-۱۳۶۷؛ قدیانی، ۱۳۷۹: ۱۳۶ و ۱۴۵؛ کریمان، ۱۳۴۵: ۱۷۰-۱۵۸ و ۱۷۷؛ شمیسا، ۱۳۷۶: ۳۷۳-۴۲۴؛ کریمان، ۱۳۵۰: ۱۳۶ و ۲۰۰).^(۱۳۷)

برج طغول که یکی از همین مقابر است، بنای آجری عظیمی است به‌بلندای بیست متر با بدنه‌ای تُرک‌تُرک (ر.ک: نوریخش، ۱۳۸۱: ۲/ ۱۳۶۶) که خاطره برج معروف ورامین در داستان «سگ ولگرد» را تداعی می‌کند: «تنها بنایی که جلب نظر می‌کرد برج معروف ورامین بود که نصف تنۀ استوانه‌ای تُرک‌تُرک آن با سر مخروطی پیدا بود» (هدایت، ۱۳۵۶: ۱۹). نظر صریح محمد تقی غیاثی درباره این برج در تأویل بوف کور این فرضیه را تکمیل می‌کند:

شكل این خانه‌ها چنان غیرعادی است که به‌نظر بعضی از متقدین «وصف سوررآلیستی» جلوه کرده است [...] آری، این بناهای عجیب که چون نقش حیرت‌انگیزی در سرتاسر بوف کور به‌چشم می‌خورد، همان است که در شمال شهر ری، نزدیک ابن‌بابویه قرار دارد و اکنون برج طغول خوانده می‌شود (۱۳۷۷: ۱۳۰-۱۳۱).

حسین کریمان از قول رئیس اداره باستان‌شناسی نیز در پیوند با بناهای مکعبی نوشته است:

اثر تاریخی بسیار مهم و قابل توجه دیگر در مجاورت کارخانه سیمان، چهار بنای مکعب‌شکل سنگی و ساده است که در پشت کارخانه سیمان به مسافت چندصدمتری مشرق آن قرار دارد. طول و عرض هریک از این چهار بنای مکعب‌شکل هر کدام در حدود چهار متر است و در وسط آن‌ها مانند تنور یا چاه،

حفره‌ای خالی وجود دارد و به نظر نگارنده، این ساختمان‌های مرموز، آرامگاه‌های ایرانیان صدر اسلام است که دفن امواتشان مرحله تحولی را بین طرز دفن زرده‌شیان با مراسم تدفین آیین اسلام نشان می‌دهد و غیر از یکی از آن‌ها که از وسط منهم شده، سه بنای دیگر کم‌ویش صورت محفوظی دارد (کریمان: ۱۳۴۵: ۳۷۴-۳۷۵). کریمان، ۱۳۵۰: ۱۷۳-۱۷۴).



۳-۲. مقصد

۱-۳-۲. کوهستان بزرگ شمالی ری (طبرک یا بی‌بی شهربانو) راوی بوف کور همراه با کالسکه نعش کش به کوهی می‌رسد که این گونه توصیف می‌شود: «بعد از آنکه مدت‌ها رفیم نزدیک یک کوه بلند بی‌آب و علف کالسکه نعش کش نگه داشت من چمدان را از روی سینه‌ام لغزانیدم و بلند شدم» (هدایت، الف: ۱۳۵۶-۲۶).

این کوه همان است که در شمال ری قرار دارد؛ یعنی کوه بی‌بی شهربانو که شهر «ری زیرین» را دچار بنیست طبیعی کرده و در اغلب منابع جغرافیایی، به علت هم‌جواری با کوه نقاره‌خانه و قلعه معروف طبرک، به اشتباه از آن با عنوان «طبرک» یاد

شده است (ر.ک: کریمان، ۱۳۵۰، ۱۸، ۱۱۶، ۱۲۹ و ۱۳۳؛ حسن‌لی و نادری، ۱۳۹۲؛ شمیسا، ۱۳۶؛ ۱۳۷۶).

آنچه باعث برجستگی این کوه در میان کوهها و تپه‌های ری شده و به آن جلوه‌ای دگرگونه بخشیده، ارتفاع بلند و برهنه‌گی آن (عدم رویش گیاه) است که در کانون توجه برخی جغرافی‌نویسان سده‌های سوم تا هفتم هجری بوده و شناسایی آن را در بوف کور آسان کرده است. در آثار البلاط آمده است: «ری شهری است مشهور [...] و آن شهری است عجیب در فضایی از زمین و به یکی از جوانب آن کوهی است برهنه که چیزی از نباتات بر آن نمی‌روید و آن را طبرک گویند» (قزوینی، ۱۳۷۳؛ قدیانی، ۱۳۷۹: ۴۲). یاقوت حموی نیز می‌گوید: «ری را دیدم و پهلوی آن کوهی است که هیچ گیاهی در آن نروید» (۱۳۸۰: ۵۹۸/۲؛ شیخ جابری انصاری، ۱۳۲۱: ۱۶).

نگارندگان در مقاله «شهر کهن ری در بوف کور» (حسن‌لی و نادری، ۱۳۹۲: ۱۶۱)، حبیب احمدزاده در کتاب گفت و گمر با سایه یا بوف کور چگونه ساخته و پرداخته شد (۱۳۹۵: ۹۹) و محمد صنعتی در ساخت‌شکنی روان تحلیل گرانه بوف کور: «صادق هدایت و هراس از مرگ» (۱۳۸۰: ۴۸) به این کوه اشاراتی کرده‌اند.

بدین ترتیب، در دو بخش از بوف کور به این کوه و محوطه باستانی پشت آن اشاره شده و در هر دو بخش، ملاک تشخیص و شناخت، همین تأکید نویسنده بر بلندی و بی‌آب و علفی آن بوده که این کوه را در کوهستان‌های ری شاخص کرده و در منابع جغرافیای تاریخی بر آن تأکید شده است. البته، در اثری منسوب به هدایت باعنوان *ضحاک و فریدون* در مجله ایران آباد (۱۳۳۹: ۹) به این کوه اشاراتی شده است:

«خبراء البلدان» ابن‌الفقيه همدانی (نقل از نسخه عکسی وزارت معارف) زرتشتیان روایت می‌کرده‌اند که وقتی ضحاک را فریدون اسیر کرده بود و می‌برد، در راه به اصفهان رسید زنجیر ضحاک را به گردآگرد کوهی بست و با ستون‌ها و شمشهای آهن محکم کرد همین‌که به نان خوردن نشست، ضحاک به‌وسیله سحر و جادو تمام این زنجیرها و شوشه‌ها را با کوهی که بر آن بسته بود با خود به هوا برداشت و فرار کرد و فریدون او را دنبال کرد ولی به او نرسید جز در شهر بزورند که ری باشد و آنجا با گرز گاوسر خویش چنان بر سرش کوفت که بیهوش بیفتاد پس او را گرفت و

به راه در کوه دماوند بهزندان کرد. این کوهی که بیرون ری است همان است که ضحاک از اصفهان آورد و فریدون این کوه را نفرین کرده است که در زمستان و تابستان هیچ‌گاه بر آن چیزی نروید و برف بر آن نماید و حیوان بر آن زندگی نکند و همچنین شده است و تا حشر هم چنین خواهد بود (به نقل از جهانگیر هدایت، ۱۳۹۵: ۱۱۲).

۲-۳-۲. محوطه نزدیک شاه عبدالعظیم

در توصیف محوطه پشت این کوه در بوف کور نیز ارجاعات جغرافیایی مشاهده می‌شود:

پشت کوه یک محوطه خلوت، آرام و باصفا بود، یک جایی که هرگز ندیده بودم و نمی‌شناختم. ولی به نظرم آشنا آمد. مثل اینکه خارج از تصور من نبود - روی زمین از بته‌های نیلوفر کبود بی بو پوشیده شده بود. به نظر می‌آمد که تاکنون کسی پایش را در این محل نگذاشته بود - من چمدان را روی زمین گذاشتم، پیرمرد کالسکه‌چی رویش را برگردانید و گفت: - اینجا نزدیک شاه عبدالعظیم، جایی بهتر از این برات پیدا نمی‌شه، پرنده پر نمی‌زنه هان! (هدایت، ۱۳۵۶: ۲۷).

همان‌گونه که بیان شد، برپایه نشانه‌های موجود، کوه یادشده در داستان، بی‌بی شهربانوست که در شمال ری قرار دارد. اما این کوه چونان مرزی طبیعی است که ری باستان (ری بربن) را از ری نوساخته دوران اسلامی (ری زیرین) جدا کرده است؛ به‌گونه‌ای که ری زیرین در پای این کوه (جنوب کوه) افتاده و ری بربن در پشت آن قرار گرفته است (ر.ک: کریمان، ۱۳۴۵: ۱۸/۱ و ۱۶۷). زیارتگاه شاه عبدالعظیم نیز مانند کوه بزرگ ری در بخش شمالی شهر واقع شده و در « محل ری باستان در شمال حضرت عبدالعظیم و نزدیک آن قرار دارد» (قدیانی، ۱۳۷۹: ۴۴)؛ به‌طوری که شاه عبدالعظیم را از این کوه فاصله چندانی نیست و این کوه در سمت مشرق آستانه حضرت عبدالعظیم به‌پایان می‌رسد (ر.ک: کریمان، ۱۳۵۰: ۱۸۰). محلی که راوی داستان از آن سخن می‌گوید، «ری باستان» است که در بخش شمال‌غربی ری یکپارچه و در پشت کوه بزرگ شمالی آن موسوم به بی‌بی شهربانو واقع شده و زیارتگاه شاه عبدالعظیم در جنوب‌غربی این کوه و در فاصله‌ای اندک از آن قرار گرفته است (ر.ک: شمیسا، ۱۳۷۶: ۱۳۴).

۳-۳-۲. گورستان شمالی نزدیک شاه عبدالعظیم

از مکان‌های دیگری که در ادامه داستان از آن یاد می‌شود، گورستان شاه عبدالعظیم است:

پیرمرد خنده دورگه خشک و زننده‌ای کرد؛ به‌طوری که موهای تنم راست شد و گفت: - اگه حمال می‌خواستی من خودم حاضرم هان - یه کالسکه نعش‌کش هم دارم - من هر روز مرده‌ها رو می‌برم شاه عبدالعظیم خاک می‌سپرم‌ها، [...] خستگی بی‌پایانی در خودم حس کردم؛ رفتم در قبرستان کنار جاده روی سنگ قبری نشتم، سرم را میان دو دستم گرفتم و به حال خودم حیران بودم - ناگهان صدای خشک زننده‌ای مرا به خودم آورد، رویم برگردانیدم دیدم هیکلی که سر و رویش را با شال‌گردن پیچیده بود پهلویم نشسته بود [...] رویش را به من کرد و گفت: - حتماً تو می‌خواستی شهر بری، راهو گم کردی هان؟ لابد با خودت می‌گی این وقت شب من تو قبرسون چکار دارم - اما نترس، سروکار من با مرده‌هاس، شغلم گورکنیس، بد کاری نیس هان؟ من تمام راه و چاههای اینجا رو بلدم - (هدایت، ۱۳۵۶الف: ۲۵-۳۰).

شهر ری را می‌توان به دو بخش شهری و گورستانی تقسیم کرد. گورستان آن، مانند شهرهای دیگر، در بیرون شهر واقع شده و گورستانی که در این بخش از داستان به آن اشاره می‌شود، همان گورستان شاه عبدالعظیم است که راوی داستان از آن یاد می‌کند و در نزدیکی همین کوهستان قرار دارد. محدوده این شهر مردگان از شرق به دامنه کوه بی‌بی‌شهربانو، بقعة بی‌بی‌شهربانو و برج آرامگاهی «گبری»، از غرب به امامزاده عبدالله، از شمال به کوه سرسره و از جنوب به بقعة حضرت عبدالعظیم متهمی است (ر.ک: قدیانی، ۱۳۷۹: ۱۶۵). این نقطه از دیرباز محل اجتماع گورستان‌های ری و تهران بوده که از گورستان‌های معروف آن «امین‌آباد»، «دولت‌آباد» و «چهارده معصوم» است.

۴-۳-۲. محوطه باستانی در میان تپه‌ها و کوه‌های کبود: «دز رشکان و درز امهران»

توصیف دیگری در بوف کور است که با «دز رشکان» و اطراف آن منطبق است: دور خودم را نگاه کردم: اینجا محوطه کوچکی بود که میان تپه‌ها و کوه‌های کبود گیر کرده بود. روی یک رشته‌کوه آثار و بناهای قدیمی با خشت‌های کلفت و یک

رودخانه خشک در آن نزدیکی دیده می‌شد - این محل دنج، دورافتاده و بی‌سروصدابود (هدایت، ۱۳۵۶: ۲۸).

این توصیف را می‌توان با وصف دژ رشکان سنجید:

قلعه [...] بر بالای کوه [...] ساخته شده، قسمت‌هایی هم در جلگه جنوب کوه ضمیمه قلعه شده است، و باروهای خشته عظیم در بالای کوه و کف جلگه هنوز باقی است، و همچنین، دیوارهای سنگی روی کوه، شالوده اینه درون باروی قلعه بوده است [...] این مکان را آبی فراوان و هوایی بالتبه خوش بوده و ظاهراً بناهای مجاور چشممهعلی که آثار خرابه‌های آن هنوز باقی است از فروع بناهای این محلت بوده است (کریمان، ۱۳۴۵: ۲۹۴-۲۹۷).

هدایت در بازپرداخت داستانی همین مناطق می‌نویسد:

فهمیدم که یک نفر هم درد قدیمی داشته‌ام - آیا این نقاش قدیم، نقاشی که روی این کوزه را صدها یا شاید هزاران سال پیش نقاشی کرده بود هم درد من نبود؟ آیا همین عوالم مرا طی نکرده بود؟ تا این لحظه من خودم را بدیخت‌ترین موجودات می‌دانستم ولی پی بردم زمانی که روی آن کوهها در آن خانه‌ها و آبادی‌های ویران، که با خشت‌های وزین ساخته شده بود مردمانی زندگی می‌کردند که حالا استخوان آن‌ها پوسیده شده و شاید ذرات قسمت‌های مختلف تن آن‌ها در گلهای نیلوفر کبود زندگی می‌کرد (هدایت، ۱۳۵۶: ۳۲).

با توجه به آنچه گفته شد، به نظر می‌رسد این محوطه نیز در شمال ری باشد، جایی نزدیک کوه بزرگ ری و شاه عبدالعظیم و احتمالاً نزدیک رود چشممهعلی. شمیسا نیز به این موضوع اشاره کرده است:

یک رشته‌کوه که روی آن آثار و بناهای قدیمی است، همان تپه‌های کهنه و قدیمی شهر ری است نزدیک مظهر چشممهعلی (نهر سورن) که در آن آثار باستانی ارزشمندی کشف شده است و آن رودخانه خشک همان چشممهعلی است که سابقاً رود بزرگی بوده (۱۳۷۶: ۲۰۹).

در مناطق باستانی ری در شمال این شهر و در محوطه‌ای نزدیک شاه عبدالعظیم و کوه بی‌شهربانو بناهای بازمانده از دوران اشکانیان بر فراز کوه سرسره به‌چشم می‌خورد. این بناهای بر بلندای صخره و نزهتگاه چشممهعلی واقع شده‌اند و تمام تپه‌های محصور اطراف را

آثاری بازمانده از دهکده‌های باستانی و باروی خشتشی ری دربرگرفته و این بناها در شمال غربی ری و در همسایگی شاه عبدالعظیم و کوه بزرگ ری واقع شده است:

به نزدیکی مظهر چشم‌علی (رود سورن) تپه‌هایی وجود دارد که بسیار کهنه و قدیمی است [...] در دو سوی سرچشمه این آب - که در سابق بهنام «دز رشکان» نامیده می‌شده - تپه‌ها و آثار بناهای بزرگی مشهود است که به احتمال قوی در عهد آبادی، به مناسب آب فراوان و لطفت هوا، مقر مرزداران و بزرگان شهر بوده است (کریمان، ۱۳۴۵: ۸/۱ و ۱۳۳).

با توجه به اینکه «دز رشکان» از بناهای شاهان اشکانی بوده است و خاندان سورن نیز در امتداد این رود مستقر بوده‌اند، بعيد نیست که بناهای یادشده نیز متعلق به این خاندان باشد. چنان‌که در زامهران و دهکده مهران نیز - که از محلات باستانی ری بوده و به خاندان مهران، آخرین مرزبانان ری، تعلق داشته - در همین بخش و در همسایگی در رشکان بوده و به همین نقاط شاهنشین ری اطلاق می‌شده است:

در زامهران [...] مخفف دروازه مهران است که در شمال‌غربی ری قرار داشته [...] این محلت از آبادترین برزنهای شمالی ری بین در عصر ساسانیان و قرون اسلامی بود [...] و خاندان مهران که سال‌ها مرزبانی ری را داشتند در این محلت مقیم بوده‌اند (همان، ۱۹۷-۱۹۸ و ۲۴۱).

این خاندان در دو سوی خیابان شهر ری فعلی، در فاصله سه راه سیمان تا حدود امامزاده عبدالله مقیم بوده‌اند و قرارگاه مرزبانان و دیگر بزرگان این گروه همان کاخ رفیع «رشکان» و بناهای اطراف چشم‌علی بوده است (همان، ۳۱۷).

ظاهرآ حدود محلت بزرگ دز رشکان [...] بربطق اسامی اماکن چنین بوده است: از سوی شمال حدود خیابان سیمان، از سوی مشرق تا مسافتی پس از باروی کهنه باستانی، از سوی جنوب پیرامون این بابویه و برج طغل و از سوی مغرب به نزدیکی راه آهن کهنه حضرت عبدالعظیم پیش از خیابان شهر ری (همان، ۲۹۸-۲۹۹).

۲-۳-۵. دروازه باستانی شهر (در رشکان یا دروازه دولاب)

یک مرتبه ملتفت شدم که از دروازه خارج شده‌ام - حرارت آفتاب با هزاران دهن مکنده، عرق تن مرا بیرون می‌کشید [...] حس می‌کردم که امروز دلم تهی و بتنه‌ها

عطر جادویی آن زمان را گم کرده بودند، درخت‌های سرو بیشتر فاصله پیدا کرده بودند، تپه‌ها خشک‌تر شده بودند – موجودی که آن وقت بودم دیگر وجود نداشت و اگر حاضرش می‌کردم و با او حرف می‌زدم نمی‌شیند و مطالب مرا نمی‌فهمید. صورت یک نفر آدمی را داشت که سابق بر این با او آشنا بوده‌ام ولی از من و جزو من نبود (هدایت، ۱۳۵۶: ۵۳).

شهر ری دارای دروازه‌هایی چهارگانه بوده که از چهار سوی شهر باز می‌شده است؛ اما دروازه مورد نظر باید از دروازه‌های شمالی شهر باشد که به محوطه قلعه‌وار در نزدیکی نهر سورن و کوه بزرگ ری می‌رسد. این دروازه احتمالاً دررشکان یا (دوازه‌دولاب) است که در نزدیکی دز رشکان و در شمال‌غربی ری (جنوب‌شرقی تهران) قرار داشته و از دروازه‌های باستانی ری بربین و مربوط به اشکانیان بوده است:

در شمال ری دو دروازه در دو سوی مشرق و غرب کوه احداث کرده بوده‌اند. دروازه نخستین بهنام کوهکین و دیگری بهنام دولاب بوده است [...] دروازه این محلت که به‌سوی دولاب باز می‌شده و از آنجا نیز به طبرستان می‌رفته‌اند، به‌مناسبت دز رشکان بهنام «دررشکان» یا «درشقان» و به‌مناسبت دولاب «دوازه‌دولاب» نامیده می‌شده [...] این محل [...] به اشکانیان نسبت دارد و دراصل «در ارشکان» منسوب به ارشک بوده است [...] درحدود محل این دروازه امروز پل کارخانه سیمان پی افکنده شده و از آنجا از طریق خیابان این‌بابویه به شهر باستانی ری می‌روند (کریمان، ۱۳۴۵: ۲۴۱-۲۴۰ و ۲۹۸-۲۹۹).

این دروازه همچنین معبری است که از طریق محله چاله‌میدان، تهران را به ری باستان وصل می‌کند (ر.ک: نوربخش، ۱۳۸۱: ۸۱۲-۸۱۱).

۳-۶. نهر سورن و دز رشکان

از مکان‌های دیگری که آشکارا در بوف کور از آن‌ها یاد شده و با انگاره نویسنده‌گان این مقاله پیوند دارد، «نهر سورن و قلعه باستانی آن» است. راوی می‌گوید: نزدیک نهر سورن که رسیدم جلوی یک کوه خشک خالی پیدا شد. هیکل خشک و سخت کوه مرا به‌یاد دایه‌ام انداخت، نمی‌دانم چه رابطه‌ای بین آن‌ها وجود داشت. از کنار کوه گذشتم، در یک محوطه کوچک و باصفایی رسیدم که اطرافش را کوه

گرفته بود و بالای کوه یک قلعه بلند که با خشت‌های وزین ساخته بودند دیده می‌شد. در این وقت احساس خستگی کردم، رفتم کنار نهر سورن زیر سایه یک درخت کهن سرو روی ماسه نشستم. جای خلوت و دنجی بود. به‌نظر می‌آمد که تا حالا کسی پایش را اینجا نگذاشته بود. ناگهان ملتفت شدم دیدم از پشت درخت‌های سرو یک دخترچه بیرون آمد و به‌طرف قلعه رفت. لباس سیاهی داشت که با تاروپود خیلی نازک و سبک گویا با ابریشم بافته شده بود [...] آیا او موجودی حقیقی و یا یک وهم بود؟ آیا خواب دیده بود و یا در بیداری بود، هرچه کوشش می‌کردم که یادم بیاید بیهوده بود – لرزه مخصوصی روی تیره پشتم حس کردم به‌نظرم آمد که در این ساعت همه سایه‌های قلعه روی کوه جان گرفته بودند و آن دخترک یکی از ساکنین سابق شهر قدیمی ری بوده (هدایت، ۱۳۵۶؛ الف: ۵۴-۵۵).

نهر سورن که به‌نام‌های «روده» و «چشم‌علی» شناخته شده، یکی از دو نهر بزرگی است که در کتاب‌های جغرافیایی سده‌های سوم تا هفتم هجری از زبان یاقوت حموی، ابودلف، اصطخری و دیگران آمده است. یاقوت در *معجم البلدان* درباره رود سورن می‌گوید: «سورین هذا بكسر الراء... نهر بالرى» (۱۸۶۶: ۱۸۶). ابودلف در *الرسالة الثانية* می‌نویسد: «و بها ماءٌ يقال له السورين» (بنویعی خزرچی، ۱۹۶۰: ۳۲). اصطخری نیز در *مسالك الممالك* می‌گوید: «و لهم في المدينة نهران للشرب: أحدهما يسمى سورقني» (۱۲۲: ۱۹۲۷). سرچشمۀ این رود در شمال‌غربی ری و در محل ری باستان قرار داشته است. نام این رود برگرفته از نام خاندان باستانی «سورن»، از اشرف و مرزداران بزرگ ری، در زمان فرمانروایی اشکانیان و ساسانیان بوده که بعد از پادشاه، از مقام مهمی برخوردار بوده و وظیفه تاج‌گذاری پادشاه را بر عهده داشته‌اند (ر.ک: کریمان، ۱۳۴۵: ۱؛ ۱۳۹۵-۱۴۳؛ احمدزاده، ۱۳۹۵: ۱۰۱).

در کنار این رود، نخستین بنای شهر باستانی ری پی افکنده شده و آثار بر جای‌مانده از آن، شامل ساختمان‌ها و سفال‌های کشف شده از این بخش، گواه آبادانی اش از دوره‌های پیشین بوده است (ر.ک: کریمان، ۱۳۴۵: ۱/ ۱۵).

در شمال‌غربی جلگۀ ری موسوم به «ری بربین» بر فراز مظهر این رود، قلعه‌ای باستانی قرار داشته که با خشت‌های وزین ساخته شده و از دوره اشکانیان بازمانده است.

در عهد اشکانیان و سراسر دوره ساسانیان [...] مرزبانان ری [که] از خاندان مهران [و] از متسبان به اشکانیان بوده‌اند آنجا را دز رشکان می‌گفته‌اند [...] به زمان آل بویه، فخرالدوله قلعه و بناهای آن را از نو بساخت و آن دز و محلت آن را فخرآباد نامید به عهد سلجوقيان و پس از آن، مجدداً به همان نام باستانی دز رشکان بازخواندند (همان، ۲۹۲-۲۹۸).

وصف این قلعه و بناهای مجاور آن در کتاب‌های جغرافیای تاریخی آمده است (ر.ک: ابن‌اسفندیار، ۱۳۲۰؛ اولیاء‌الله آملی، ۱۲۸۲؛ مرعشی، ۱۲۶۶؛ ۱۵؛ حموی، ۱۸۶۶؛ ۸۵۵).

کریمان نیز در وصف این قلعه نوشته است:

قلعه [...] بر بالای کوه [...] ساخته شده، قسمت‌هایی هم در جلگه جنوب کوه ضمیمه قلعه شده است و باروهای خشتمی عظیم در بالای کوه و کف جلگه هنوز باقی است و همچنین دیوارهای سنگی روی کوه، شالوده اینیه درون باروی قلعه بوده است [...] این مکان را آبی فراوان و هوایی بالنسبه خوش بوده [...] این بخش از ری ظاهرًا در قدیم به‌ویژه در عهد اشکانیان بدان مناسبت که در نزدیکی مظهر چشم‌علی و دیگر چشمه‌ها و کاریزها که دارای آبی سالم بوده‌اند قرار داشته و نیز چون شمالش باز بوده و هوایی سالم داشته به بزرگان شهر یعنی ملوک و شاهزادگان و ولات و امرا و اشراف تخصیص یافته بوده است (کریمان، ۱۳۴۵؛ ۱۸-۲۹۷ و ۱۹-۲۹۴).

۳. نتیجه

یکی از علاقه‌های صادق هدایت توجه به تاریخ و فرهنگ گذشته ایران است و این توجه هنگامی بیشتر می‌شود که شکوه و عظمت و رونق گذشته را ازدست‌رفته می‌بیند. یکی از شهرهایی که اعتبار گذشته خود را ازدست داده و هدایت بارها از آن نام برده، شهر ری است. او همین شهر ری را مکان مهم‌ترین اثر خود یعنی بوف کور قرار داده است. پرداخت ابهام‌آمیز و فضاهای مهآلود این رمان مانع از آن شده است که بتوان مکان رویدادهای این داستان را بهروشی بازشناخت؛ از این‌رو، بیشتر کسانی که در پیوند با مکان این اثر سخن گفته‌اند، بسیاری از صحنه‌های طبیعی توصیف شده را خیالی و سوررئال انگاشته‌اند؛ اما توجه به موقعیت‌های مختلف شهر ری و اطراف آن

در زمان‌های گذشته برپایه گزارش‌های تاریخی - جغرافیایی و انطباق آن با توصیفات رمان بوف کور، بر بخشی از تاریکی‌های این رمان پرتو می‌افکند و برخی ابهام‌های آن را، بهویژه در پیوند با مکان رویدادهای این اثر، برطرف می‌کند.

البته هنوز هم نمی‌توان بالاطمینان گفت که در مکان بوف کور ابهامی وجود ندارد؛ اما می‌توان با انگاره‌ای برآمده از نشانه‌های درون رمان و برپایه اشاره‌های آشکار و پنهان راوی، به یافته‌هایی رسید و از این رهگذر، به بازسازی مکان اثر دست زد. شیوه نگرش باستان‌گرایانه هدایت و مطالعات او در حوزه جغرافیای تاریخی بهویژه ری باستان و نیز کشفیات باستان‌شناسی محدوده چشممه‌علی از ۱۳۰۰-۱۳۱۵ که دربرگیرنده دژ باستانی و محوطه شمال‌غربی جلگه ری (سورن) بوده است، احتمالاً یکی از انگیزش‌ها و عوامل شکل‌دهنده این بازسازی مکانی است که در بوف کور دیده می‌شود.

منابع

- آملی، اولیاء‌الله (۱۲۸۲). *تاریخ رویان*. تصحیح عباس خلیلی. تهران: اقبال.
- احمدزاده، حبیب (۱۳۹۵). *گفت‌وگو با سایه یا بوف کور چگونه ساخته و پرداخته شد*. تهران: سوره مهر وابسته به حوزه هنری.
- اشرف، احمد (۱۳۵۳). «ویژگی‌های تاریخی شهرنشینی در ایران دوره اسلامی». *نامه علوم اجتماعی*. ش. ۴. صص ۴۹-۷.
- اصطخری، ابن اسحاق ابراهیم بن محمد الفارسی (۱۹۲۷). *المسالک والممالک*. چاپ لیدن.
- بهارلوئیان، شهرام و فتح‌الله اسماعیلی (۱۳۷۹). *شناخت نامه صادق هدایت*. تهران: نشر قطره.
- حسن‌لی، کاووس و سیامک نادری (۱۳۹۱الف). «تبارشناسی نقاشی، نساجی و سفال‌گری در بوف کور صادق هدایت». *نشریه (علمی- پژوهشی) الدراسات‌الادبیه بخش زبان و ادبیات فارسی دانشگاه ملی لبنان*. ش. ۷۹-۸۱. صص ۴۹-۸۲.
- ——— (۱۳۹۱ب). «مناسک تدفین و آیین‌های گورستانی در آثار داستانی صادق هدایت». *نشریه (علمی- پژوهشی) ادب پژوهشی دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه گیلان*. ش. ۲۲. صص ۹-۳۲.

- _____ (۱۳۹۲). «شهر کهن "ری" در بوف کور: بازخوانی عناصر فرهنگی، اجتماعی و جغرافیای تاریخی». *فصلنامه نقد ادبی*. س. ۶. ش. ۲۳. صص ۱۴۹-۱۷۰.
- حموی رومی بغدادی، ابی عبدالله یاقوت (۱۸۶۶-۱۸۷۰). *معجم البلدان*. ج ۲ و ۳. چاپ افست به اهتمام کتابخانه اسدی از روی چاپ ۱۸۶۶-۱۸۷۰ اروپا.
- _____ (۱۳۸۰). *معجم البلدان*. ترجمه علینقلی منزوی. ج ۲. تهران: سازمان میراث فرهنگی.
- شمیسا، سیروس (۱۳۷۶). *داستان یک روح*. تهران: فردوس.
- شیخ جابری انصاری، میرزا حسن خان (۱۳۲۱). *تاریخ اصفهان و ری و همه جهان*. اصفهان: روزنامه و مجله خرد.
- صنعتی، محمد (۱۳۸۰). *ساخت‌شکنی روان تحلیل‌گرانه بوف کور صادق هدایت و هراس از مرگ*. تهران: نشر مرکز.
- غیاثی، محمدتقی (۱۳۷۷). *تأویل بوف کور*. تهران: نیلوفر.
- فرزانه، م.ف. (۱۳۷۶). *آشنایی با صادق هدایت*. تهران: نشر مرکز.
- قدیانی، عباس (۱۳۷۹). *جغرافیای تاریخی ری (رگا)*. تهران: آرون.
- قزوینی، محمدمراد بن عبدالرحمن (۱۳۷۳). *آثار البلاط و اخبار العباد*. تصحیح دکتر سید محمد شاهمرادی. ج ۲. تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- کاتب، بهاءالدین محمدبن حسن بن اسفندیار (۱۳۲۰). *تاریخ طبرستان*. به تصحیح عباس اقبال. به اهتمام محمد رمضانی. ج ۱. تهران: خاور.
- کریمان، حسین (۱۳۴۵). *ری باستان*. ج ۱. تهران: سلسله انتشارات انجمن آثار ملی.
- _____ (۱۳۵۰). *برخی از آثار بازمانده از ری قدیم*. تهران: انتشارات دانشگاه ملی.
- مرعشی، سید ظهیرالدین (۱۲۶۶ق). *تاریخ طبرستان و رویان و مازندران*. به اهتمام برنهارد دارن. سن پترزبورگ.
- میرعبدیینی، حسن (۱۳۷۷). *صد سال داستان نویسی ایران*. ج ۱ و ۲. تهران: نشر چشم.
- نوربخش، مسعود (۱۳۸۱). *تهران به روایت تاریخ*. تهران: نشر علمی.
- هدایت، صادق (۱۳۵۶الف). *بوف کور*. تهران: جاویدان.
- _____ (۱۳۵۶ب). *سگ ولگرد*. تهران: جاویدان.

- همایون کاتوزیان، محمدعلی (۱۳۷۷؛ ۱۳۹۴). *صادق هدایت از افسانه تا واقعیت*. ترجمه فیروزه مهاجر. ج. ۲. تهران: طرح نو.
- ینبوعی خزرجی، ایی دلف مسعربن مهلل (۱۹۶۰). *الرسالة الثانية*. عنی بنشرها و ترجمتها و تعلیقها بطرس بولغاکوف و انس خالدوف. مسکو.
- Amoli, O. (1903). *Tarikhe- Rouyan*. Reformed by Abbas Khalili. Tehran: Eghbal. [in Persian]
 - Ahmadzadeh, H. (2016). *Goftogu ba Sayeh*. Tehran: Sooreh Mehr. [in Persian]
 - Ashraf, A. (1974). "Vijegiha° ye Tarikhi° ye Shahrneshini dar Iran-e doure-ye Eslami". *Nameh-ye Oloum-e Egtemai*. No. 4. pp. 7- 49. [in Persian]
 - Bahar Louyan, Sh. & F. Isamily (2000). *Shenakhtnameh Sadeq Hedayat*. Tehran: Ghatreh. [in Persian]
 - Estakhri, E.E. (1927). *Al-masalek va Al-mamalek*. Leiden. [in Persian]
 - Hasanli, K. & S. Naderi (2012). "Tabarshenasi-e Naghashi, Nassaji Va Sophalgarl Dar Boof Koor Sadeq Hedayat". *Alderasat Al Adabi: Journal of Faculty of Letters & Humanities: University of Lobnan*. No. 79, 80 & 81. pp.49- 82. [in Lobnan]
 - (2012). "Manasek-e Tadfin Va Ainhay-ye goorestani Dar Asare dastani-e Sadegh Hedayat Works". *Adab Pajouhi: Journal of Faculty of Letters & Humanities University of Guilan*. No. 22. pp. 9- 32. [in Persian]
 - (2013). "shahre-e kohan-e Ray Dar Boof-e Koor". *Naghed Adabi: Journal of Faculty of Letters & Humanities: University of Tarbiat Modarres*. No. 23. pp.149- 170. [in Persian]
 - Hamavi, Y. (1866- 1870). *Mo'jam Al-boldan*. Vol. 2 & 3. Tehran: Asadi. [in Persian]
 - (2001). *Mo'jam Al-boldan*. A. Monzavi (Trans.). Vol. 2. Tehran: Miras-e Farhangi. [in Persian]
 - Shamisa, S. (1997). *Dastan-e yek Rouh*. Tehran: Ferdousi Press. [in Persian]
 - Sheykh Jaberi-ye Ansari, M.H. (1942). *Tarikh-e Esfahan-o Rey-o hame-ye jahan*: Tehran:kherad. [n Persian]
 - Sanati, M. (2001). *Sadegh Hedayat Va Haras-e Az Marg*. Tehran: Markaz. [in Persian]
 - Ghiyasi, M.T. (1998). *Tavil-e Boof-e Koor*. Tehran: Niloufar. [in Persian]
 - Farzaneh, M. (1997). *Ashenai Ba Sadegh Hedayat*. Tehran: Markaz Press. [in Persian]
 - Ghadyani, A. (2000). *Gographia-ye Tarikhi-e Ray*. Tehran: Aroon. [in Persian]
 - Ghazvini, M. (1994). *Asar Al- balad va Akhbar Al- ebad*. Reformed by M. Shahmoradi.Vol. 2. Tehran: Tehran University. [in Persian]

- Kateb, E.E. (1941). *Tarikh-e Tabarestan*. Reformed by A. Eghbal and M. Ramezani. Vol. 1. Tehran. [in Persian]
- Kariman, H. (1966). *Ray-e Bastan*. Vol. 1. Tehran: Anjoman-e Asar-e Melli. [in Persian]
- _____ (1971). *Barkhi Az Asare bazmandeh Az Ray-e Ghadim*. Tehran: Melli University. [in Persian]
- Marashi, S.Z. (1847). *Tarikh-e Tabarestan-o Rouyan-o Mazandaran*. Sanpiterzborg. [in Persian]
- Mirabedini, H. (1998). *Sad sall dastannevisi-e Iran*. Tehran: Cheshmeh. [in Persian]
- Noorbakhsh, M. (2002). *Tehran be ravayat-e Tarikh*. Tehran: Elmi. [in Persian]
- Hedayat, S. (1977a). *Bouf-e Koor*. Tehran: Javidan. [in Persian]
- _____ (1977b). *Sag-e velgard*. Tehran: Javidan. [in Persian]
- _____ (2016). *Asare nayab-e Sadeq-e Hedayat*. Reformed by Jahangir Hedayat. Tehran: Ghatreh. [in Persian]
- Homayoun Katouziyan, M.A. (1998). *Sadegh Hedayat Az afsaneh ta vagheiat*. F. Mohajer (Trans.). Tehran: Tarh-e Now. [in Persian]
- Yanboei Khazragi, A. (1960). *Alresalat ol Saniyeh*. Translate and Reformed by B. Bolkagof & A. Khaledof. Moscow. [in Persian]

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی